**PRILOG**

|  |
| --- |
| **Predložak za pružanje informacija državljanima trećih zemalja o obradi osobnih podataka u sustavu ulaska/izlaska** |

Sustav ulaska/izlaska [(1)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntr1-L_2022201HR.01005101-E0001) sadržava evidenciju osobnih podataka državljana trećih zemalja koji ulaze na državno područje država članica [(2)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntr2-L_2022201HR.01005101-E0002) radi kratkotrajnog boravka (najviše 90 dana u bilo kojem razdoblju od 180 dana). Sustav je započeo s radom 12. listopada 2025. Od tog datuma informacije o vašim ulascima na državno područje država članica i izlasku s njega te, ako je primjenjivo, informacije o tome je li vam odbijen ulazak, registriraju se u sustavu ulaska/izlaska.

U tu se svrhu vaši podaci prikupljaju i obrađuju u ime *Republike Slovenije, Ministrstva za notranje zadeve, Policije.* . *U nastavku možete pronaći podatke za kontakt.* Vaši se osobni podaci obrađuju za potrebe upravljanja granicama, sprečavanja nezakonitog useljavanja i olakšavanja upravljanja migracijskim tokovima. To je propisano Uredbom (EU) 2017/2226 [(3)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntr3-L_2022201HR.01005101-E0003), posebno člancima 14., od 16. do 19. i 23. poglavlja II. i poglavljem III. Uredbe.

**Koji se podaci prikupljaju, bilježe i obrađuju?**

Tijekom kontrola na vanjskim granicama država članica prikupljanje vaših osobnih podataka obvezno je radi provjere jesu li ispunjeni uvjeti za ulazak. Prikupljaju se i bilježe sljedeći osobni podaci:

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | podaci navedeni u putnoj ispravi; te |

|  |  |
| --- | --- |
| 2. | biometrijski podaci: iz prikaza lica i otisaka prstiju [(4)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntr4-L_2022201HR.01005101-E0004). |

Podaci o vama prikupljaju se i iz drugih izvora, ovisno o situaciji:

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | vizni informacijski sustav: podaci sadržani u vašoj osobnoj datoteci; te |

|  |  |
| --- | --- |
| 2. | Europski sustav za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja, posebno status odobrenja putovanja i status člana vaše obitelji, ako je primjenjivo. |

**Što se događa ako ne pružite tražene biometrijske podatke?**

Ako u sustav ulaska/izlaska ne pružite tražene biometrijske podatke za registraciju, provjeru ili identifikaciju, bit će vam odbijen ulazak na vanjskim granicama.

**Tko može pristupiti vašim podacima?**

Države članice mogu pristupiti vašim podacima u svrhu upravljanja granicama, olakšavanja prelazaka granice, imigracije i izvršavanja zakonodavstva. Europol može pristupiti vašim podacima u svrhu kaznenog progona. Pod strogim uvjetima vaši se podaci mogu prenijeti državi članici, trećoj zemlji ili međunarodnoj organizaciji navedenoj u Prilogu I. Uredbi (EU) 2017/2226 [(5)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntr5-L_2022201HR.01005101-E0005) za potrebe vraćanja [(6)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntr6-L_2022201HR.01005101-E0006) ili izvršavanja zakonodavstva [(7)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntr7-L_2022201HR.01005101-E0007).

**Vaši će podaci biti pohranjeni u sustavu ulaska/izlaska tijekom sljedećeg razdoblja, nakon čega će se automatski izbrisati**[**(8)**](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntr8-L_2022201HR.01005101-E0008)**:**

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | bilješka o svakom ulasku/izlasku ili bilješka o odbijanju ulaska čuva se tri godine od datuma bilješke ulaska, izlaska ili bilješke o odbijanju ulaska [(9)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntr9-L_2022201HR.01005101-E0009); |

|  |  |
| --- | --- |
| 2. | osobni dosje koji sadržava vaše osobne podatke čuva se tri godine i jedan dan od datuma posljednje bilješke o izlasku ili bilješke o odbijanju ulaska ako tijekom tog razdoblja nije zabilježen nijedan ulazak; |

|  |  |
| --- | --- |
| 3. | ako nema evidencije o izlasku, vaši se podaci čuvaju pet godina počevši od datuma isteka vašeg dopuštenog boravka. |

**Preostalo trajanje dopuštenog boravka i prekoračenje trajanja dopuštenog boravka**

Imate pravo dobiti informacije od službenika graničnog nadzora o najduljem preostalom trajanju vašeg dopuštenog boravka na državnom području država članica. Možete pogledati i sljedeće internetske stranice <https://travel-europe.europa.eu/ees_en> ili, ako je dostupno, opremu instaliranu na granicama za samoprovjeru preostalog dopuštenog boravka.

Ako prekoračite trajanje dopuštenog boravka, vaši će se podaci automatski dodati na popis identificiranih osoba (popis osoba koje su prekoračile trajanje dopuštenog boravka). Popisu mogu pristupiti nadležna nacionalna tijela. Ako ste na popisu osoba koje su prekoračile trajanje dopuštenog boravka [*države članice trebaju dodati posljedice za osobu koja je prekoračila trajanje dopuštenog boravka*] [(10)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntr10-L_2022201HR.01005101-E0010). Međutim, ako nadležnim tijelima možete dati vjerodostojan dokaz da ste prekoračili dopušteno trajanje boravka zbog nepredvidivih i ozbiljnih događaja, vaši se osobni podaci mogu ispraviti ili dopuniti u sustavu ulaska/izlaska i možete biti uklonjeni s popisa osoba koje su prekoračile trajanje dopuštenog boravka.

**Vaša prava u vezi s obradom osobnih podataka**

Imate pravo:

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | zatražiti od voditelja obrade pristup podacima koji se odnose na vas; |

|  |  |
| --- | --- |
| 2. | zatražiti ispravak ili dopunu netočnih ili nepotpunih podataka koji se odnose na vas; te |

|  |  |
| --- | --- |
| 3. | zatražiti da se nezakonito obrađeni osobni podaci koji se odnose na vas izbrišu ili da se njihova obrada ograniči. |

Ako želite ostvariti bilo koje od tih prava navedenih u točkama od 1. do 3., morate se obratiti voditelju obrade podataka ili službeniku za zaštitu podataka navedenima u nastavku.

**Podaci za kontakt**

|  |  |
| --- | --- |
| **Voditelj(i) obrade podataka:**  Republika Slovenija, Ministrstvo za notranje zadeve, Policija  Štefanova ulica 2, 1001 Ljubljana, Slovenija  gp.policija@policija.si | **Službenik(ci) za zaštitu podataka**  Boris Obolnar, mag., pooblaščena oseba za varstvo osebnih podatkov  telefon: 01 428 40 09, e-pošta: dpo@policija.si |

U skladu s podjelom zadaća između nadležnih tijela država članica i uključenih europskih agencija **pritužbu možete podnijeti**:

|  |  |
| --- | --- |
| **nadzornom tijelu [države članice] koje je zaduženo za obradu vaših podataka** (npr. ako tvrdite da je pogrešno zabilježilo vaše podatke):  Informacijski pooblaščenec Republike Slovenije, Dunajska cesta 22, 1000 Ljubljana, Slovenija  elektronski naslov: gp.ip@ip-rs.si | **Europski nadzornik za zaštitu podataka za pitanja obrade podataka u europskim agencijama:**  European Data Protection Supervisor,  Rue Wiertz 60, B-1047 Brussels.  e-mail: [edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)  <https://www.edps.europa.eu/data-protection/our-role-supervisor/complaints/edps-complaint-form_en> |

**Dodatne informacije potražite na javnim internetskim stranicama sustava ulaska/izlaska** [*https://travel-europe.europa.eu/ees\_en*](https://travel-europe.europa.eu/ees_en)

[(1)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntc1-L_2022201HR.01005101-E0001)  Uredba (EU) 2017/2226 o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES) za registraciju podataka o ulasku i izlasku te podataka o odbijanju ulaska za državljane trećih zemalja koji prelaze vanjske granice država članica i određivanju uvjeta za pristup EES-u za potrebe izvršavanja zakonodavstva te o izmjeni Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma i uredbi (EZ) br. 767/2008 i (EU) br. 1077/2011.

[(2)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntc2-L_2022201HR.01005101-E0002)  Austrija, Belgija, Bugarska, Češka, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Njemačka, Grčka, Mađarska, Island, Italija, Latvija, Lihtenštajn, Litva, Luksemburg, Malta, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovačka, Slovenija, Španjolska, Švedska, i Švicarska.

[(3)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntc3-L_2022201HR.01005101-E0003)  Uredba (EU) 2017/2226 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenoga 2017. o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES) za registraciju podataka o ulasku i izlasku te podataka o odbijanju ulaska za državljane trećih zemalja koji prelaze vanjske granice država članica i određivanju uvjeta za pristup EES-u za potrebe izvršavanja zakonodavstva te o izmjeni Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma i uredbi (EZ) br. 767/2008 i (EU) br. 1077/2011 ([SL L 327, 9.12.2017., str. 20.](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/AUTO/?uri=OJ:L:2017:327:TOC)).

[(4)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntc4-L_2022201HR.01005101-E0004)  Napominjemo da će se u sustavu ulaska/izlaska pohraniti i podaci o otiscima prstiju državljana trećih zemalja kojima nije potrebna viza za ulazak na schengensko područje i nositelja dokumenata o pojednostavljenom tranzitu. Ako vam je za ulazak na schengensko područje potrebna viza, vaši otisci prstiju bit će pohranjeni u viznom informacijskom sustavu kao dio vaše datoteke i neće se ponovno pohranjivati u sustavu ulaska/izlaska.

[(5)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntc5-L_2022201HR.01005101-E0005)  Organizacija UN-a, Međunarodna organizacija za migracije (IOM) ili Međunarodni odbor Crvenog križa.

[(6)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntc6-L_2022201HR.01005101-E0006)  Članak 41. stavci 1. i 2. i članak 42.

[(7)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntc7-L_2022201HR.01005101-E0007)  Članak 41. stavak 6.

[(8)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntc8-L_2022201HR.01005101-E0008)  Ako podliježete obvezi posjedovanja vize, vaši se otisci prstiju neće pohraniti u sustavu ulaska/izlaska jer su već pohranjeni u viznom informacijskom sustavu.

[(9)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntc9-L_2022201HR.01005101-E0009)  U slučaju državljana trećih zemalja koji su članovi obitelji mobilnih građana EU-a, EGP-a ili Švicarske (tj. građana EU-a, EGP-a ili državljana Švicarske koji putuju u državu koja nije država njihova državljanstva ili već ondje borave) i koji su u pratnji ili se pridružuju građaninu EU-a, EGP-a ili državljaninu Švicarske, svaka će se bilješka o ulasku, izlasku ili odbijanju ulaska čuvati godinu dana od datuma bilješke o izlasku ili bilješke o odbijanju ulaska.

[(10)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:32022D1337&qid=1719221702574#ntc10-L_2022201HR.01005101-E0010)  Izračun trajanja dopuštenog boravka i izdavanje upozorenja državama članicama o isteku dopuštenog boravka ne primjenjuju se na državljane trećih zemalja koji su članovi obitelji mobilnih građana EU-a, EGP-a ili državljana Švicarske (tj. građana EU-a, EGP-a ili državljana Švicarske koji putuju u državu koja nije država njihova državljanstva ili ondje već borave) i koji su u pratnji ili se pridružuju građaninu EU-a, EGP-a ili državljaninu Švicarske.

**Imajte na umu da je u tijeku postupno uvođenje sustava ulaska/izlaska. Tijekom tog razdoblja od 12. 10. 2025 do 10. 4. 2026 Vaši osobni podaci, uključujući Vaše biometrijske podatke, možda se neće prikupljati za potrebe sustava ulaska/izlaska na vanjskim granicama svih država članica. Ako je prikupljanje tih informacija obvezno, a Vi ih ne pružite, ulazak će Vam biti odbijen. Tijekom postupnog uvođenja Vaši podaci neće se automatski dodavati na popis osoba koje su prekoračile trajanje dopuštenog boravka. Osim toga, na internetskim stranicama EES-a ili uz pomoć opreme dostupne na graničnim prijelazima nećete moći provjeriti koliko Vam je još dopušteno ostati. Trajanje svojeg dopuštenog boravka možete provjeriti s pomoću alata za izračun kratkotrajnog boravka dostupnog na internetskim stranicama Europske komisije** [**https://home-affairs.ec.europa.eu/policies/schengen/border-crossing/short-stay-calculator\_en**](https://home-affairs.ec.europa.eu/policies/schengen/border-crossing/short-stay-calculator_en)**.**

**Nakon postupnog uvođenja sustava ulaska/izlaska Vaši osobni podaci obrađivat će se kako je utvrđeno u ovom obrascu.**